

NO.550.BASTOS 4 de OUTUBRO de 1950 O PROGRESSISTA REG. No. 2695 SÃO PAULO A.P.

# バストス週報

第五五〇号  
昭和三十五年  
十月三十一日  
発行

DIRECTOR  
KOITI MORI  
REDATOR  
SHION ODA  
RUA PRES.  
VARGAS 188  
C. POSTAL 112  
BASTOS  
C. P.

ANUAL  
CR. \$.  
200.00

## 松籟 42 バストス 4Hクラブ発足か

きく処によるとウニオン12、アルト、ホ  
ンフィンなどの青年の間に農事研究を主眼  
とする4Hクラブを結成する機運が動い  
ていたところ、最近急に発足し実践運動  
が始まろうとしているという。  
農村青年が農事研究に打ち込むことは  
当然ではあるが青年同志を目標にして明  
るい村造りを志すことを目標にしない  
と個々の利慾のためには研究の鬼にもな  
るが協調の精神を忘れた頑固な人になる  
おそれがある。  
4Hクラブの精神は少年青年期を通じ  
てお互いに研究しあい研究を発表し批判  
しあう共存同栄を目標とした友達の集り  
であるから、ひとり研究に没頭してその  
成果を独専しようとする小人物的根生を  
排撃する又多くの同志と手をつなぎか  
ねる様な人物であることはゆるされな  
い「健康なハート HART の一Hさ矢うかう」

バストスは4Hクラブを一番さきに紹  
介したのには東京力行会長永田綱先生で今  
から八年程前のことである。産業会館で  
約二時間わたり四Hクラブの理論と実  
践の方法を説明されたが記憶している方  
も多いと思う。  
その石林茂夫先生がブラジル4Hの  
指導員として毎年各地を巡回し講習会を  
催して4Hの宣伝に努力されバストス  
も既に六回位講習を受けた当地の男女青年  
は延べ人員にすると可なりその数に上るが実  
際には講習会がすむとそのまま忘れ  
うに4Hの影をみそめてしまふどの程度  
に4Hの精神を体得したものでやうどの  
区どのようないプロジェクが行われてい  
るものやらと聞きしにない。  
林先生主班の巡回4H指導講習会は4  
Hの雛型を教えていくだけなく、村で  
は村の4H運動をはじめることを命じ  
の成果を報告せしめる様な方法をとら  
い限り各地の4H支部は芽をふかぬ  
はなれ各地の4H支部は芽をふかぬ  
際には各地で芽をふかすはじめ  
も残り花を咲かせよう青年たちがある模様  
立ち上るのを待つのでなければほんとう

ALFAIATARIA  
IMPERIAL



着心地の  
よいマルヤマ  
バストス丸山洋服店  
のテルノ

## わかもと



### WAKAMOTO

だれもが  
どこでものんでいる  
わかもと健康のもと  
しあわせのもと

各地薬局にあります

東京 わかもと製薬株式会社 謹製  
伯国 總代理店 聖市パウリスタ製薬会社  
郵便 サパウロ市3656  
わかもとの紙面をたまにお送り下さい。 レターゲームの  
ケンシヨウあり

## SAPATARIA BASTOS

### 早川靴店

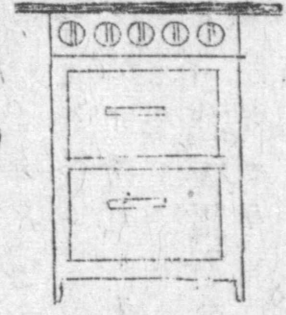
てせ入度もちょう  
びまが程あしよ  
のび先のうめま  
のびのうみめま  
には指のなるの  
横には小なるの  
靴は縦に小なるの



新撰いろはカルタ  
勝つたジヤニオは  
日本びしき  
良い靴を安く売る店 早川靴店

# フイゴ

明るい家庭は  
ガスフイゴは  
台所から  
その役目を  
百分果します



定数は  
ガスお鍋  
はにお鍋  
リキにお  
期にします

# ジエラドライラ

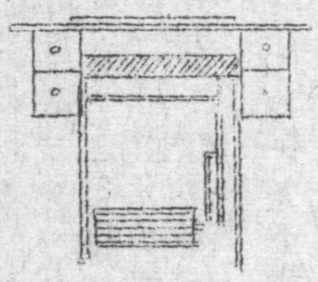
冷蔵庫各種

暑さに向い値上りは必至  
ジエラドライラは既に  
家庭の必需品です



# ビゴレイン

一家に一台揃えましょう  
ビゴレイン印ミシン  
ロニクライフ印ミシン



のにか  
に鳥か  
左のミ  
なのリ  
あ運リ  
いん入  
可愛さ  
娘お  
可親お  
お世せ  
可娘お  
親お  
世せ  
可娘お  
親お  
世せ

其の他家庭用電気器具一切一度  
お出で下さつてご覧下さい

# ナタール抽致!

お買い上げ商品五コントス毎に  
福引券一枚宛差し上げます  
一等 ポツクスワーゲン  
二等 フリマーゲンホテル株  
三等 ミシンビゴレイン

# リキガス

代理店 重道 商店

HONE 27

# Liquigas

FILIAL BASTOS

どの商品についてもフレスタン支払いがありますからご相談下さい

の4Hクラブ精神に目醒めたとは言えな  
いのであらうか  
そいう点でバストスにまかれた4H  
の種子は発芽せぬのではないかと案  
れた程時間がかかっているし、かし  
近郊で開かれる講習会には毎回三四  
の受講生がある相と大いに心強い  
受講生が主となつて各々の村で同  
らによりかけ、4Hの實踐に備み  
でなければ折角受講した4Hクラ  
神はまかぬとネとなつてしまふこ  
るのでもないか、どんなによいこと  
實際に行うのでなければ村のため  
らない、それがこゝろの青年によ  
て叫々の声を上げる、とすればよ  
い限りである

## バストス4Hの在り方

とてら、バストス4Hが誕生してどのよ  
育つていくかはしばらく結果を見  
は判らぬ向題だが、バストス聯  
との關係は、どういふことになる  
と、バストス聯青の修養部門(文  
と、た、一、部、の、青、年、は、生、長、の、家、青、年、會  
交、部、に、拠、つ、て、い、る、よ、う、に、聯、青、の、産、業、  
部、門、に、あ、つ、た、ら、ず、4、H、C、を、作、つ、て、拠、ろ、う、  
と、す、る、考、え、だ、と、や、た、り、に、グ、ル、ー、プ、が、増、す、だ、  
け、で、煩、雜、さ、を、増、す、に、加、り、あ、る、バ、ス、ト、  
ス、聯、青、は、す、で、に、4、H、C、本、部、か、ら、は、支、部、の、  
あ、つ、か、い、を、受、け、て、い、る、相、だ、か、ら、改、め、て、  
発、足、す、る、バ、ス、ト、ス、4、H、C、は、當、然、バ、ス、ト、ス、  
聯、青、産、業、部、の、中、に、あ、か、れ、る、べ、き、で、あ、る、  
と、聯、青、が、4、H、一、色、に、め、り、つ、ぶ、さ、れ、る、よ、う、  
に、な、れ、ば、そ、れ、が、農、事、に、熱、心、な、青、年、団、だ、  
と、い、う、証、明、に、な、り、農、村、青、年、団、の、在、り、方、と  
して、慶、賀、す、べ、き、で、は、な、い、か、  
野、球、も、陸、上、も、そ、の、他、青、年、の、行、事、は、4、H、  
で、玄、う、如、の、リ、ク、レ、イ、シ、ョ、ン、で、あ、つ、て、も、さ、し  
つ、か、え、な、い、で、は、な、い、か、

# 水田のモチ米

レジストロより久しぶりに水田の  
モチ米が入荷いたしました。  
お正月のモチはぜひこれで...

# 植木商店

アデマル 街

CORES FIRMES PREÇOS FIXOS  
SERIEDADE ABSOLUTA SÃO  
3 VANTAGENS! REAIS

ENTRE DEZENAS DE OUTRAS  
MAIS OFERECIDAS PELAS  
TRADICIONAIS

CASAS PERNAMBUCANAS

FAÇA PORTANTO COMO A MAIO-  
RIA COMPRANDO OS MELHORES  
TECIDOS PELOS MENORES PREÇOS  
NAS CONHECIDAS E BARATEIRAS

CASAS PERNAMBUCANAS  
ONDE TODOS COMPRAM



傳統ある

カーザス・ペルナンブカーナスでは

十月中破格の値下げ断行。是非此の期をご利用下さい  
低廉な店

カーザス・ペルナンブカーナスでは

今月中思いきつる値引きで沢山の品物や端切れの特価提供  
を致しております

お早くおいで下さい!! ポフリン、フリソ、リスカード、オパーラ、  
アルゴドン、コルシトア、リヤ、ドリコリーネ、カミーザ、他

品沢山!! 全部今月は実際に安いお値段です。

どなたもおいでになる

カーザス・ペルナンブカーナス

在 在 在 在 在  
バ ス バ ス バ ス  
ス ト ス ト ス ト ス  
ス ト ス ト ス ト ス  
各 各 各 各 各  
業 業 業 業 業  
組 組 組 組 組  
合 合 合 合 合  
各 各 各 各 各  
位 位 位 位 位  
様 様 様 様 様

一九六〇年 十月五日

聖市にて

京 野 四 郎

冠省 去月二十四日、御当地に御伺い致しまして、訪日報告講演  
会を開きました。節は、多大な関心と御声援をお寄せ下さいまして誠  
にありがとうございました。  
尚御多忙中にもかかわらず、歓迎バンケツチを催していただき光栄  
の到りです。併せて深謝いたします。  
一々御礼状差上げるべきでございますが、何分にも身辺多忙にて失  
礼とは存じますが紙上を借りて御礼御挨拶申述べます。  
不備

御 礼

BAR e SORVETERIA YAGUIURA

製氷 鮮魚

サーブイスとして  
おかし致します!  
ご祝儀用諸道具一式  
ご利用下さい



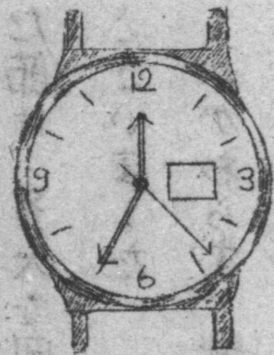
他に大皿中皿百人  
分取揃えてあります  
ミネマ館上角

わぎら  
イルモニス

RELOJOARIA

ホワイトスター

新式腕時計  
オートマチック  
夜光針  
日付自動式回転



TAKATA

バスロードビエリア  
高田時計店

御 礼

グランジャ・バストス創立当時より組合  
に参加させて頂き今日迄八年有余皆様  
と共に組合を守って参りました処今回  
ハラナ州に転耕することになりました  
然るに何ら功勞のない私に感謝状及記  
念品を御贈呈下さいまして誠に身に余  
る光榮と存じ只々有難く拝受致しまし  
た。紙上にて失礼乍ら御礼申述べます  
一九六〇年十月十日

橋 岡 千 里  
グランジャ・バストス 殿  
並に組合員一同様

転耕御挨拶

数年前巴州パラナイ道くへ珈琲を植え  
おきました処ホルマードとなり之れを経営  
するため先方へ参る事となりました。  
アルゼへ草分で入植しましたので約三十  
年皆様の御厚誼の裡に住まわせて頂き  
きました。いずれ老境に入りますれば  
再び御地で過すつもりで居ります。そ  
の節はよろしく。  
アルト区の私の住所にはツパメに居り  
ました長男武が参りましたので何卒  
私同様よろしく御指導下さいませよう  
願ひ致します。

ハラナイ地方へ御旅行なさる節は所か  
ら遠くない処です。からせび御立より下  
さい。やは皆様の御健康を祈念し、お  
別れの御挨拶申上げます。

一九六〇年十月十五日

バスロード御在住各位

青年の情操教育に就いて 2

武宮礼一先生のお話より

人をほめるのにあの人、頭がいいからえらいといひます。頭と胸とどちらが大功ですか。美人をほめる時は胸が涼しいといひます。男をほめる時は腹が太いといひます。頭と胸(腹)といひ、皆大功な所です。4HCというあなた方青年方のやうていふやうな、あの4Hといふのは、ヘルズ、ヘッド、ハンド、ハイトの頭字がみなH、これが四つだから4Hといひます。この四つが同じように互角に働かなければなりません。頭だけよか。たらどうですか。胸こそ悪い人間でよく、おの頭だけでは立派な人間とは申されません。長尻のお客があまり、もうかえってくれればよいと胸の中では、じり／＼といるのですが、家人は口の先では、にこ／＼と待っています。やうと夕方には、長尻の客が腰を上げかけると、まだいいやありませんか。まだ早いですよ。などと胸の中は正反対な口さきのおあいそをいひます。貴下方も、まあいいではありませんか。まだ早いです。うですか。又座してはいけませんよ。その時は、すかえらなると今いた長尻の客のようにさうわれれます。胸のすすい人間、腹の太い人間になつていたおき度いですね。

北米の二世とブラジルの二世

私は伯国に参る途中ハワイに二週向北米に一ヶ月立ちました。伯国の二世方の活潑な姿を見て大変嬉しく思ひましたが、それと比べ北米の青年(二世)は少し気の毒な立場におかれてゐるやうに感じました。北米と日本とは比較的近く交通もはげしい、日本のことを知つたがていふ人が割合多いやうです。鈴木大雪といふ九十歳になる方がニューヨーク市ハドソン河畔の大学で佛教のお経を講義されて居りますが毎週二回大勢の人がききに來てゐます。日本の歴史なども研究して、東洋人としては日本人的なもの考へ方には大変興味をもつやうになつてゐます。道頓若い移民が北米(もと／＼)入国しますが彼らは皆英語を知つてゐるその上、日本の歴史も知つてゐるし、芸術などに対する理解も深い。そこで自然に二世を救つて新移民を導くといふ傾向で、新移民大いに相に思へる。従つて日系二世は淋し相に見えぬ。當伯国では新移民が来うれどもホルツが、又は知らない、二世の方は葡語が上手だ。政治方面へ進出し、又大学へとのびて行く人も多く大変活潑があるやうです。世界は絶えず動きつゝあるといふことを日本からの新移民の方々に振返つて考へても、ある新米青年を、君は忍耐力が足りない、と叱つたことがあります。君たちの技術は大変いいが忍耐力をもたなければいけません。と云つてやりました。



修理迅速確實

各種マルカ時計  
タリサ類 眼鏡  
貴金属・ユビワ E.T.C.

トッパンにおいでの際は  
是非おたちより下さい

RELOJOARIA CONFIANÇA TUPÃ

中村時計店

おまちかねの

葉面撒布用

微量要素

硼素

BORAX AMERICANO

硫酸亜鉛

SULFATO DE ZINCO

硫酸マンガン

SULFATO MANGANEZA

硫酸マグネシウム

SULFATO DE MAGNESIA

使用目的

果樹果菜の開花期に葉面撒布  
を行ひますと吃驚する程花ど  
まりがよろしい

細菌駆除剤

了クリーストレップ 入荷

使用法

太郎田屋嘉石了門が  
乙説明申し上げます

CASA TARODA

太郎田商店

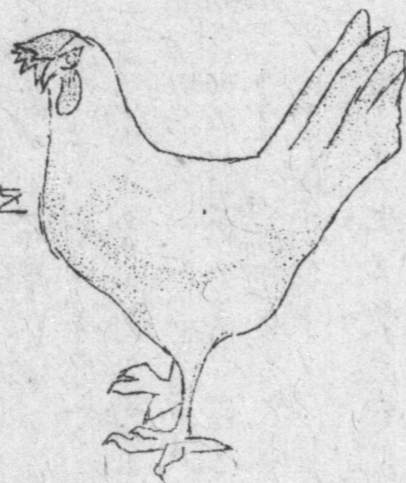
飼料は改革された

**プロヴィミ**とは

オランダに本社があり米北を除く世界各国に支社を有する大連鎖店であります

プロヴィミは**クスリ**ではありません

プロヴィミそのものが**飼料**で



鶏の生理に必要な動物蛋白質(肉粉血粉肝臓粉等)  
骨粉 貝粉  
抗性物質 等が全部含有されています

**キレイ**と**フレロ**を適宜にまぜて下されば完全飼料となります

鶏の成長に依りNO.1からNO.9迄配合が違ってきます

詳しい事は當社日本人部のレスレサントウ 湯原有米吉氏がご説明致します

バストス養鶏家の皆様!

**完全に産卵が上昇**致しますから

是非おためし下さい!!



**PROVIMI DO BRASIL SA.**

INDÚSTRIA E COMÉRCIO

AV. DA LIBERDADE 65. 5º AND. S. / 501

TELES 35-4743 35-5936

CAIXA POSTAL 2176 END. TELEG. PROTEINA  
SÃO PAULO

ATENÇÃO! POVO DE BASTOS.

DIA 6 DE NOVEMBRO PROXIMO

ESPECTACULAR LANÇAMENTO DA

**BIG CESTA** de **NATAL TITANUS**

O MELHOR e O MAIOR  
CESTA ATÉ HOJE VENDIDO NO BRASIL

Grandes Premios Melhores planos e mais o Artigo de  
1ª Qualidade. Procure e peça a informação com o  
Agente nesta cidade *Tsutomu Maruyama*

バストスの皆様  
来る十一月六日  
発売の...

念腹先生選(九月十九日席題)

仙人掌歌迎句会

春風や若き神父の閑羽臂  
葱坊主レイナ屋敷と干し並べ  
良き年の打ちあけやすし春の宵  
春光のみなごる飛楸の客となる  
霞未し自竹半は埃まみれして  
恋猫のころけおかし板の階  
ニクロより負しき春ミミリもまく  
葱坊主リボン如き蝶とある  
霞む山指し語り坂登る  
バストスの鯉倉へ春の旅最中  
春早リ荒地の中の桑畑  
イみて霞みし人の大帽子  
春灯や赤看板の北京楼  
春雨も木省に替えて疾歩く

白水 米子 南星 古雪 北歩 春子 土子 ける 宙村 南天 三美 丘

迷いユーピン

大井浩様(ハック・社送) 印刷物  
岡田勇二(オクタとあり) アルナルドボリス 聖市  
谷中唯文様 シヤルジンカローリアーリオ  
白石ユキオ マオナライマン 聖市  
宗塚かめよ

週報社までおいで下さい

MAPA PARA DEMONSTRATIVO DO LIVRO DE PRESENÇA DA CÂMARA MUNICIPAL DE BASTOS. REFERENTE AO MÊS DE AGOSTO DE 1960. 0=COMPARECIMENTO X=FALTA

VEREADORES	LEGENDA	DIPLOMA	DIAS				TOTAL DE COMP.	OBSERVAÇÃO
			4	11	18	25		
ATSUSHI TANIGUCHI	UDN	DIPLOMADO	X	X	X	0	1	
AUGUSTO GOMES DE OLIVEIRA	PSP	"	X	0	0	0	3	
DIONIZIO FERRARI	"	SUPLENTE	X	X	X	X	4	
HIRAYUKI KOBAYASHI	PDC	DIPLOMADO	X	X	X	0	1	1º SECRETÁRIO
HITOSHI ONO	LIDN	"	-	-	-	-	-	2º " - LICENCIADO
HUGO SASAKI	"	SUPLENTE	X	X	0	0	2	
JOÃO BATISTA NOGUEIRA	PDC	DIPLOMADO	X	X	X	X	0	
MAMORU TARODA	"	"	X	X	0	0	2	
MASSAHARU MATSUBARA	UDN	"	X	X	X	0	1	VICE-PRESIDENTE
NORIO MIZUMA	"	SUPLENTE	X	X	X	0	1	
OZÓRIO CARNEVALLI	PSP	DIPLOMADO	-	-	-	-	-	LICENCIADO
TADAO HATANAKA	PDC	"	X	0	0	0	3	PRESIDENTE
TOMOYA SHIDA	"	"	X	0	0	0	3	
TOSHIO GOTO	UDN	"	-	-	-	-	-	LICENCIADO

SESSÕES ORDINARIAS REALIZADAS E NÃO REALIZADAS, REQUERIMENTOS VERBAIS E ESCRITOS, INDICAÇÕES, PROJETOS DE LEI E DE RESOLUÇÕES, BALANÇETES APRESENTADOS, APROVADOS, CIRCULARES RECEBIDAS E EXPEDIDAS, OFÍCIOS RECEBIDOS E EXPEDIDOS, ETC.....

SESSÃO ORDINÁRIA REALIZADA  
 SESSÕES ORDINÁRIAS NÃO REALIZADAS  
 REQUERIMENTO VERBAL APROVADO  
 REQUERIMENTOS ESCRITOS APROVADOS  
 INDICAÇÃO APROVADA  
 PROJETO DE RESOLUÇÃO APROVADO  
 BALANÇETE APROVADO  
 CIRCULARES RECEBIDAS  
 " EXPEDIDAS  
 OFÍCIOS RECEBIDOS  
 " EXPEDIDOS  
 PROJETO DE LEI  
 CÂMARA MUNICIPAL DE BASTOS, FOS 31 DE AGOSTO DE 1960

PRESIDENTE DA CÂMARA T. HATANAKA  
 SECRETÁRIO DA CÂMARA H. KOBAYASHI

私は幸いこの三年間に多くの青年にお話を機会がありました。パオでは三回同所で講習会をやったことがあります。何か傾向をいいたいと申しました処中々奇抜な傾向がありました。ホドケ様の額のまん中にホドケがありました。おれは何故ですか。海の水は何故ですか。日本の坊さんは妻帯をもちいるが、それではないですか。などというのもございました。これには私はこう答えました。

「この国のパドレの様にはできれば妻帯しない方がよいかも知れませんが、昔の日本の仏教を研究する我家は妻帯をもちませんでした。その頃の仏教は教義が不教く一般庶民の救済に縁が遠かった。親鸞聖人はよく判りやすく、自分の罪科を悔いて諸名をとらぬれば、そのまま救わぬ。お救えになり、行(修行)というものを強要なさらず僧に妻帯をおゆるしになったのです。」

「いざいざ質問がありました。親は勝手に子供を作ったおきながら、今ごろになって私に色々文句をいいます。親にはそんな権利があるのでしょうか。これにはびっくりしましたね。私はこの青年の親はほとと頑固な人にながらない。所謂きく耳をもたぬ人であらう。このような人にながらぬ。東洋人的な考(こと)に仏教的な考によります。勝手に作るのではなく、すべてそのもの。タネがあるや、実を結ぶ。これと因果の道理と申すのであります。それはタネさえあれば実がなるかというところではあります。日光がなければならず、水分がある。それから労働がいらすね。そして心すよい御縁にあうことにより始め実を結ぶのです。コーヒン(例)にとってみると、そのようにして収穫したものは、之を売って金が入ってくる。又これをくり返す。これは良い方のお話。もし悪い縁にあつた時は、どうなるでしょうか。ジエークが未マコローが枯れまいった。となると、日光水分労働水の泡となつてしまいます。ですから自然現象の外にお悪みにあうという仏教の筋道(因果応報)輪廻因果の道理によりものであります。また縁にあえは立派な人生を成すのであります。親が勝手に子を産むというわけのものではありません。たった一人の男、たった一人の女を父と母として生れてくる。私は生れてくるタネを自分でもって来たのです。此の世に生れ合おした俵を感謝する気持がないと、そこには親子の愛情もなく、勝手に生んだなどと、ううみ合おねばならぬ。ような結果となります。ですからまぢがった方を是正して、はつきりとした考えをもつようにはいといけません。」

思想を種子まきや行為がみのある。行為をたねまきや習慣がみのある。習慣をタネまきや性格がみのある。性格をタネまきや運命がみのある。立派な考えをもつ人は必ず立派な行為をします。そして人格をみかきまを築き上げます。そういう人は世間の愛され救われ幸福がやってきます。

# SUPERGAZ

## ガスアオゴン

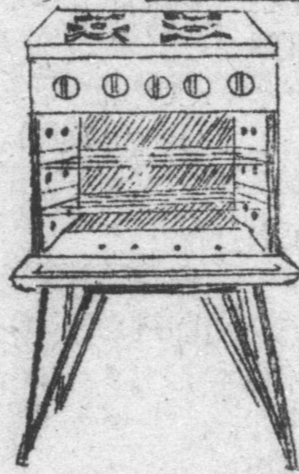
OFICINA "ABE"

経済 清潔

安全 便利

現金・スレスタン取扱います

### 阿部五郎



# AUTO PEÇA BRASILIA

ペツサセンモンズ  
ゼニチオズマル 商会

FONE 1570 TUPA  
AV. TOMOIOS 1025

自動車・カミ・コントラトル 等各種  
アルカトシなペツサでも取揃えて  
あります

ご用命をお待ちしております

# OLARIA ONO

オラリヤ オノの  
白色大型レンガ

の製造を始めました  
白レンガは普通のレンガの10  
倍以上も強く建築ムーロ井戸  
等に使用して好評です

お申し込みは  
ホストエツリ 板垣氏まで

ここに一房のバナナがあります。ある人は  
それを見て、これはうまさうなバナナだ、たべたいな  
と思ふ。芸術家は絵筆をとって、絵にかこうと  
します。商人は之を他人に売つてもうけて、  
うとします。一房のバナナを見て、このように  
三通りに考えがわかれるのです。ですが、  
らよりよき考えをすること、が大切な事す。

日本の仏教でも真宗では親かり子へど  
寺門を相統いたしますが、禅宗では、年々  
験があつて、落第すると寺から追放され  
るのであります。これはお笑話ですが、あ  
る禅宗の寺の坊さんへ本山から試験に未だ  
処、その坊さん日頃怠けていたので落第する  
かも知れぬと、門前のマシジ屋に相談をされた。  
マシジ屋早速引受けて、坊さんのコロボを看まシケ  
ンを受けることになりました。禪回答です。

試験官がまづて両手の指で輪を作つた。これを  
見た、二坊主両手を広げて大きな輪を作つてみ  
せたので、試験は名答とはかりウームとうなつた。  
次の問題は、試験官右手を出して指一本  
を立てて見せた。ところがマシジ屋は同じ右手  
を出して五本の指を開いてみせました。  
いよく、第三問、試験官は指二本立てて  
見せると、二坊主大きな目を開き右手の人差し  
指でアカンベリをしました。

試験官はすっかり感心して試験は合格と  
なったが、わきで見えていた本物の坊さん何か何  
だかさほり判りません。帰りがけに三つ  
と試験官に、何の回答でございましてかと問う  
と、第一の小さな輪は世界の大きさを問う  
たものだ。第二の一本指を立てたのは、人  
間とは如何なるものか、答は五徳のむたまり  
第三の指二本は人間の関係は？ 答は柳  
はみどり花は赤。(アカンベリ)

と、いふのでありました。一方マシジ屋さんの  
解説は、わしも判らんのだが、  
一、お前の所のマシジ屋はこれ位かと小さな  
輪を作つて見せるので、いや、こゝろは大  
いと大きな輪を作つて見せたのです。  
二、マシジ屋といふくらかと同じうので五銭だ  
と答へました。  
三、すると二銭にまけとけと云うのでア  
カンベリをしたのです。(聴者大笑より  
こぶこぶ限りなし)

### 句 評

の葱坊主リボンの如き蝶とまる 春歩  
畑の隅に葱坊主が五つ六つならんでい  
る。そこ元美々しい蝶がひらひらとんで  
まてとまった。という実感であるが、葱坊主の  
これでも花かというやうな、何とも色気のない花のささ  
え、これは又リボンのやうな、あややかな羽根の蝶がと  
まったことを美しいとも何ともいわないで、目のさめるやうな  
巻くを表現したところが、技巧がある。リボンの如きが  
この句の生命であらう。(S)



バストス慈善会

第一会計

中間報告

九月三十日現在

Associação Beneficente de Bastos

バストス慈善会 第二会計

中間報告

30 de Setembro - 60

九月三十日現在

摘要	収入	支出
繰越残金	22,649,20	
利息 銀行利子	330,60	
補助金 市役所補助金	9,000,00	
州政府補助金	20,000,00	
全上	27,000,00	
諸雑費 COTA DE PROVIDENCIA		19,80
香典 真下土士へ		3,000,00
登記料 病院敷地登記料		27,470,00
広告費 新聞広告費		300,00
設備費 病院諸設備費		20,167,00
銀行損金及在倉		28,023,00
合計	78,979,80	78,979,80

摘要	収入	支出
寄附金總額	231,560,00	
銀行利子	2,425,20	
仮貸金(第一会計へ)		65,000,00
修理費		38,587,50
瓦代 10,500		16,489,90
敷道運賃		3,000,00
17クリ, バストス間運賃		15,921,60
12 Venoziana よろい		15,654,00
19 " よろい		2,563,00
上記取付諸雑費		20,000,00
互替替人支費		1,990,00
トタン代及工賃		740,00
石灰以外代 其他		9,900,00
病棟よろい取付料		825,00
その他人支代		1,800,00
セメント6俵代		23,247,90
立替金		9,253,00
病院登記書類作成費		1,090,00
病院移譲税無税申請手続 諸費用		
諸雑費 上記通知諸費用		
合計	233,985,20	225,080,90
差引残金		8,904,30
Balanço	233,985,20	233,985,20

説明

慈善会経常費を第一会計、寄附金処理を第二会計と分けました。  
 第一会計より仮貸金65,000,00  
 第一会計より立替金32,500,90 登記書類作成費  
 南米銀行残金 8,904,30

合計 106,405,20 ... 寄附金残金

仮貸金、立替金は後日第一会計より第二へ返済するべきものであります。  
 15-out.-1960

会長 岩口 章  
 副 水馬 久  
 副 西 徹  
 会計 太郎田 衛

謹告

各位の御健勝を御慶び申上げます。本月一日を以て当行創業二十周年を迎えましたが、これひとえに株主各位おとい様ご一同の絶大なる御後援の賜ものと厚く御礼申上げます。

株式 南米銀行創立二十周年記念  
会社

謝恩シネマ

一九五九年度東映作品

当バストスは全部の方が顧客でありますから一日だけでは無理ですが、昼夜三回連続上映いたします。故何卒御了解の上御観覧下さる様願ひ申上げます。

忠臣蔵

シネマスコープコロリド

（上映時間 三時間半）

片岡千恵藏他一流スター総出演

株主 各位を御招待申し上げます  
顧客

シネバストスにて

日時 来る十月二十七日（木曜日）

- 1 フリメイヤセツソン 正午十二時より（主としてシツチのお方）
  - 2 セクンタセツソン 午後四時半より（シツチの一部及中央のお方）
  - 3 テルセイラセツソン 午後八時半より（シツチの一部及中央のお方）
- 招待券には1, 2, 3の番号と時間が記入してあります。座席の割当上時間が違いますとはいられます。ご注意下さい。

○招待券はお届けするひまがありませんので、まことに相済みませんが十月二十五日までに当行支店まで、受取りにおいで下さるよう、おねがい申上げます。お名前とおところを記して下されば、子供さんのお使いで、けっこうです。

注意 十歳以下の方はかたくお断り致します

ハスの花をお墓に上げて下さい。墓地の前で拝見してあります。バストは教婦人会よりおしらせ

# リンスの温泉

四、五日前のこと市内野沢一衛さんが、よこりやうて来て話には聞いていたがリンスの温泉へはじめて行って来ましたよ。いやすばらしいの何のつてすばらしいもんです。へえ、そんなにすばらしいんかね。岩があつてその上から直径二十CM位の鉄管？二本から滝のようには熱い湯が落ちてくるのです。一時間には六千五百立の水量というから大したもんではないですか。落下する湯はたまるとるんですか。川へでも流れこむのですか。池見たいになつています。あまり広いことはありませんが、市に予算がないと、かて今の所設備は小屋がある程度ですが、将末はピンシーナのように奇麗にするつもりです。現在では男はパンツでとび込むし、女は着物がままはいていました。普通の温泉、つまり薬湯見たいなものではない。病気に効く相です。よ、神圣痛り、ヨーマチ、フキデモ、其の他万病に特效ありとね。熱いですが、何度か、熱い程度、四十度位でしようか。しかしタンキの中だと温い位です。

一体それは、リンスの町中にあるのですか。バストの方から行くと町の手前三キロ五百米辺からオアシアルエストラダから右の方に入る道です。車で行ったか、その辺に石油鉦があるといつて会社が試掘したんで、すね、処が一十米位掘った処でホリクが折れて、そのまゝ放置されたのをリンス市で修理したのだ相です。すると地熱の影響を受け、いる温泉が吹き出した。分析して見ると飲料として最も適している事が判つたので、市では早速鉄管で所へ送水し、おかげで水道水が少なくて困っていたリンスは充分水に恵まれることになったのだそう。それでもまだ余裕があるの、で遊園地計画となつたもので、皆リンと、そのんでいます。病気に効くといつて飲みにくる、あみにくる、始め頃は何百台といふクルマが蜿蜒長蛇の列をして、両側になつたといひます。ホクが行つたのは十日程前の日曜でしたが、百人位ホクもやうていましてね。

それでどうでしょう。三十人位でしたらホクの車で日帰りできますか。希望者をつれて御案内しますよ。一度見ておくと、けでもリンはわりません。それでは希望者次第で車を出すといふわけですね。費用は？ ああ、ワリカンだね。実費で行つてくれるんでしよう。

## ○ミニニステール○

ご存じですか。タバコの名です。すい口にフィルトロがついていて、豪華なタバコ。普通の店には売っていない。口あたりがよいので、たのしみがある。パールで一箱買ったら三十五針だった。ところが此のタバコは主として中学生が吸うと見えて、おとくいは中学生ばかりという。け、こうなご身分ですな。いらぬこと乍ら親御はご存知でしょうか。(Y)

## ○カミニオン トンバス

去る十五日夕方G2区への通路でカミニオンが転覆して、いたという話。子供たちが走って行く姿が見えたから、ほんとうだろうか。誰の車で何が原因か調べればよいのだが、気がさしてやめた。その翌夜C氏の来訪で、又カミニオントンバの話を書いた。速力を出して、いと、トンバするのには珍らしくない。場所はブラジリアとバストスの中間。卵を積んで、いたという。から、これは、さきりバストスの車にちがいない。フンでいた荷物はどうなったか。運転手は別状ないという事である。下敷きにもなつてくれれば、大変だ。本紙の切道には詳細不詳。(ウヅキの手)

## リンスの温泉滝見物ご希望の方は

左記へ御申込下さい

- 建築用 アレリア (三種あり)
  - ペドロクアリア (丸小石)
- 右御入用の方は左記へ御申込下さい
- バストス市 カンポス・サーレス街

## 野沢一衛

カディヤの筋向

## リーファ アメリカカーノ 開籤

- 一等 大久保様 SR. OKUBO
  - 二等 アリセ林様 SRA. ALICE
  - 三等 西追彦江様 SRA. NISHIGASAKI
- かねて皆さまにご協力おがいました。たけり、十月十日開きました。結果をお知らせいたします。

○ サンジヨセ中学校 昼間三年生

リーファ アメリカカーノ 当選発表

○ 例年のようにハスの花を作りましたから御求め下さい。墓地の前にて、仏教婦人会

### サラリオミニモ愈々実施

だいた分もたついでいたサラリオミニモは愈々今日(十月十七日)大統領の署名をとり公布された。始めは十月一日祭令の筈であつたところ選挙に有用するとの非難がでて延期したとの事である。サラリオミニモはあく迄最低給料だから法令として發布された以上成年以上の使用人にはおそれはない。これは迄の最低給料の六〇%値上りで、オナバラ(リオネイ六百)聖九(四百)。(L. S. 900 x 60%) しかし奥地では五百六十の所も多いよである。サンパウロ市では九百五十の所もあるが、人々の物価の方はもう一足先きにはね上つてしまつたという有様で、労働者勤業者の生活苦が解決されたことにはなっていない。ブラジルでは最低給料値上りとは関係なく常に物価がとつつかぬが、しかしインフレーションに手を打たぬかぎり、つまり物価高騰の根本について政府の善処のない限り、こつした社会不安はいつ迄もつたてである。

バストスで此の問題で頭の痛いのはブラジル橋本両製糸 各産業組合 市役所などである。

## いろは近代短歌集

スーパー味の巻



濡れ場とはラフシーンのこと此の頃のシネマしばしば目にあまるなり

越後の米搗き

評 屯かしはキツスの大馬名ホッパしなどは絶望に見られなかつたもので頬のふれあつて刃りでカツトされた料理で云うとスーパー味のコクと似ている

最高の純度を保つスーパー味!!

最高の美味と栄養に富むスーパー味をご使用下さい!!



市内有名食糧品店に有ります

サンパウロ市コンテドピニヤール街九八

遠藤兄弟商会

あしらせ

来る十一月一、二日のブラジルのお盆当日 墓地入口のところでお盆のよう

### 蓮の花

ローソク

お線香

など

用意してありますから御利用下さい

バストス佛教婦人会